

Irány a Baumesse!

A Vas Megyei Kereskedelmi és Iparkamara és az Oberwarti Építőipari Vásárokat szervező Burgenland Messe Betriebsges m.b.H & Co. KG munkakapcsolata komoly hagyományokkal bír. A vasi kistérségek vállalkozásai, a gazdasági önkormányzat standján időről- időre bemutatkoznak, s a határszomszédos megye, illetve tartomány kamarái által szervezett szakma tájékoztató fórumokon mindkét területi egység vállalkozói szép számmal vesznek részt.

Az idén, új elemként a REGIONET aktív ernyője alatt, a kapcsolatépítésben már jelesen vizsgázott szakkiállításon a lehetőségek megsokszorozódnak. A projektnek köszönhetően január 20-án, a vásár nyitónapján közel 150 fős szakmai csoport érkezik a rendkívül színvonalas és eredményes vásárra, hogy a standokat bejárva, a nemzetközi mezőny 290 kiállítóját, továbbá a szakmai újdonságokat megismerve, üzleti kapcsolatokat teremtsen. A látogatók számára ugyancsak népszerű eseményen az energiatermelés és energiatakarékosság kiemelt vonulatai mellett, a passzív és többletenergiaú házak új köntösben jelennek meg. A délutáni osztrák-magyar konferencián pedig szintén e területek kerülnek a fórum középpontjába. A vásárt megelőzően a vasi kamara székházában a házigazda, Kiss Sándor főtitkár, valamint Markus Tuider vásárigazgató tartott az eseményről sajtótájékoztatót. A részletes beszámolón az is elhangzott, hogy a vállalkozókkal és szakiskolai diákokkal teli REGIONET autóbusz, január 20-án Szombathelyről indul, majd Kőszegen és Csepregen a kistérségek delegációjának tagjai csatlakoznak az Oberwart-i vásárcentrum felé tartó népes csapathoz.



Auf zur Baumesse!

Die Arbeitsbeziehungen der Wirtschaftskammer des Komitats Vas und des Veranstalters der Baumesse Oberwart, der Burgenland Messe Betriebsges m.b.H & Co. KG haben bereits eine längere Tradition. Am Stand der Wirtschaftskammer präsentieren sich immer wieder die Unternehmen der Kleinregionen des Komitats Vas, und an den durch die österreichische und ungarische Kammer organisierten Informationsveranstaltungen nehmen gegenseitig immer viele Unternehmer teil.

Bei der Baumesse, die sich auch als ausgezeichnete Kontaktmesse bewährt hat, gibt es heuer dank REGIONET aktiv wesentlich mehr Möglichkeiten, Geschäftskontakte zu knüpfen. In der Organisation von REGIONET reisen am Eröffnungstag dem 20. Januar rund 150 Unternehmer nach Oberwart, um die durch hohe Qualität bestechende Messe zu besuchen, und die 290 Aussteller aus dem In- und Ausland sowie die Innovationen der Branche kennen zu lernen. Für die Besucher versprechen neben den Themenschwerpunkten Energieproduktion und Energiesparen auch die Passivhäuser und die Plusenergiehäuser in Neuauflage viel Interessantes. Bei der österreichisch-ungarischen Fachkonferenz am Nachmittag werden ebenfalls diese Themen im Mittelpunkt der Vorträge stehen. Im Vorfeld der Baumesse wurde im Zentralgebäude der Wirtschaftskammer des Komitats Vas eine Pressekonferenz veranstaltet, wo der Gastgeber und Generalsekretär der Wirtschaftskammer Sándor Kiss und Messedirektor Markus Tuider über die Messe informierten. Bei der Pressekonferenz wurde auch mitgeteilt, dass ein REGIONET-Bus aus Szombathely mit Unternehmern und Schülern der berufsbildenden Schulen am 20. Januar nach Oberwart fährt. Die Delegationen der Kleinregionen steigen in Kőszeg und Csepreg zu, und schließen sich dem starken Team der Messebesucher an.

Ünnepi üzleti parti

A tavaly év elején megrendezett vállalkozói találkozó sikerén felbuzdulva, a Kőszegi-, valamint a Csepregi Kistérség Gazdasági Platformjai ismét REGIONET üzleti partit szerveznek. A január 29-ei eseményre a két kistérség gazdaságának szereplői, az érintett települések polgármesterei, továbbá a projekt osztrák és magyar partnerei egyaránt meghívást kaptak. A kőszegi Irottkő Hotelben tartandó ünnepélyes összejövetel részleteiről Kiss Péter szóvivő előzetesen azt is elmondta, hogy az elmúlt évhez hasonlóan, a REGIONET munkában élenjáró három vállalkozás képviselője felváltja majd a projekt által végbement fejlődés jellemzőit, s a kapcsolatépítés eredményeit. Miközben a fókuszba kerülő cégek irányítói a jövőben megoldandó feladatokról is képet festenek. Az összejövetelen a projekt 2010. évi történései ugyancsak felelevenednek, sőt szó esik az idei programokról, illetve együttműködési esélyekről. Az elképzelések megvitatása, egyeztetése fehér asztal mellett, egymás jobb megismerése és az üzleti barátságok elmélyítése jegyében zajlik majd a határszéli történelmi kisvárosban.

Business Party auch heuer

Nach dem erfolgreichen Versuch vom Anfang 2010 wird die REGIONET Business Party durch die Wirtschaftsplattformen der Kleinregionen Kőszeg und Csepreg auch dieses Jahr veranstaltet. Zur Party am 29. Januar wurden die Wirtschaftsakteure der zwei Kleinregionen, die Bürgermeister der betroffenen Gemeinden sowie die österreichischen und ungarischen Projektpartner eingeladen. Laut Sprecher Péter Kiss würden bei der Veranstaltung, die im Hotel Irottkő in Kőszeg stattfinden soll, die Vertreter der am REGIONET mitwirkenden drei aktivsten Unternehmen den bisherigen Projektverlauf und die Ergebnisse im Bereich Kontaktaufbau präsentieren, wobei auch die bevorstehenden Aufgaben erörtert werden. Es soll neben den Geschehnissen der Vergangenheit und Gegenwart auch die Verbesserung der Kooperationsmöglichkeiten angeschnitten werden. Bei der Party in der historischen Kleinstadt werden die Projektpläne am weißen Tisch, im Zeichen der besseren Verständigung und der Vertiefung der Geschäftsbeziehungen diskutiert.

Még várják a jelentkezőket

Korábbi tudósításainkban már hírt adtunk arról, hogy a Sopron-Fertőd Kistérség Többcélú Társulás, REGIONET partnereivel együttműködve vállalkozói adatbank létrehozását tervezi. A néhány hónapja elindult adatgyűjtési munkálatokba bekapcsolódott a helyi ipartestület, illetve a városi kereskedelmi és iparkamara. Bár a cégregiszter létrehozásának ötlete előzetes vállalkozói igényeken alapul, s így folyamatosan gyarapodik a jelentkezők száma, a szervezők az esélyegyelőség jegyében, a kistérségben széleskörű kampányba fogtak.

Szeretnék, ha a 2011. első negyedévében megjelenő kiadvány minél teljesebb információkat hordozna. A szakágankénti, valamint települési bontásban majdan elérhető nyilvántartásba, még január 31.-ig kérhetik felvételüket az érintett vállalkozók és vállalkozások.

Részletesebb információkkal Varga Józsefné, a 99-506-873 telefonszámon áll az érdeklődők rendelkezésére.

Branchenverzeichnis: Unternehmer bis 31. Jänner erwartet

Wie früher schon berichtet, hat der Mehrzweckverband der Kleinregion Sopron-Fertőd in Zusammenarbeit mit den REGIONET Partnern vor, eine Unternehmensdatenbank anzulegen. Die Datensammlung lief vor einigen Monaten unter der Mitwirkung der lokalen Gewerbeinnung, bzw. der Städtischen Handels- und Gewerbekammer an. Der Gedanke, ein Unternehmensverzeichnis herauszugeben, stammt zwar von den Unternehmen, im Zeichen der Chancengleichheit wurde aber in der Kleinregion eine breite Kampagne gestartet: Die Herausgeber möchten, dass das Branchenverzeichnis, das im ersten Quartal 2011 erscheinen soll, möglichst umfassend wird. Die Zahl der interessierten Unternehmer wird erfreulicherweise immer größer. Bis 31. Januar 2011 können die Unternehmer die Aufnahme ins Branchenverzeichnis (gegliedert nach Gemeinden, Namen und Tätigkeit) beantragen. Mit weiteren Informationen steht Ihnen Frau Varga Józsefné unter +36 99 506 873 gerne zur Verfügung.



Hamarosan indul az akadémia

Az egyszerűsített közbeszerzési eljárás kiírásának stádiumába érkezett a Sopron-Fertőd Kistérségben, a REGIONET aktív projekt égíse alatt tartandó Üzleti Akadémia.

Az előkészítés során kirajzolódott, hogy a kis- és középvállalkozások versenyképességének, valamint hálózatépítési készségének fokozása, mely kurzusok, meghirdetését követeli meg.

A kínálati palettára felkerült hat szakmai területen történő képzésre ugyancsak várják a pályázatiírók, a feltételeknek megfelelő intézmények és vállalkozások pályázatait.

Akadémie kurz vor dem Start

Die durch das REGIONET aktiv Projekt betreute Business Akademie, die in der Kleinregion Sopron-Fertőd stattfinden soll, gelangte in die Endphase vor dem Start. Bei den Vorbereitungen stellte sich eindeutig heraus, dass für die Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit, und die Verbesserung der Vernetzungskompetenzen der Klein- und Mittelunternehmen Kurse notwendig sind. Für die Kurse in sechs Berufsbereichen werden Angebote von Unternehmen und Bildungsinstitutionen erwartet. Die besten werden im Rahmen eines öffentlichen Vergabeverfahrens ausgewählt.

PROJEKTPARTNEREK: